



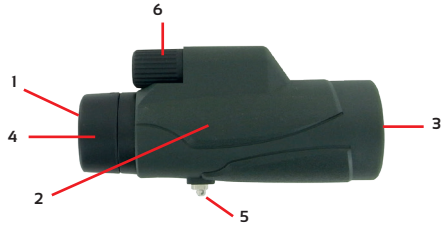
**MODE D'EMPLOI/  
USER GUIDE  
MODÈLE MONOCULAIRE  
CHROMA 8 x 42  
RÉF. UMO37001**

Merci d'avoir choisi ce produit URIKAN. Nous vous souhaitons une expérience plaisante en utilisant ce monoculaire. Avant toute utilisation, merci de lire les instructions ci-dessous afin de bien comprendre le fonctionnement de votre monoculaire.

**ATTENTION :**

1. Ne jamais observer directement le soleil ou autre source lumineuse avec votre monoculaire.
2. Ne jamais placer ce monoculaire proche ou contre une source de chaleur ceci pouvant endommager les produits de lubrifications qui se trouvent à l'intérieur du produit.

1. Oculaire
2. Prisme
3. Objectif
4. Oeillette rétractable
5. Passage pour courroie
6. Molette de mise au point

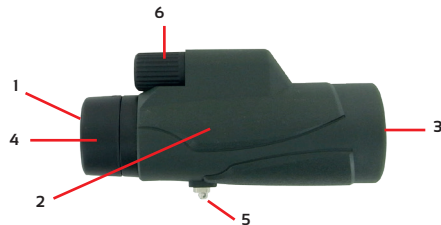


Thank you for choosing URIKAN products. We wish you a pleasant experience using this monocular. Before using the monocular, please make sure you read through the instruction manual carefully, and understand your monocular well.

**WARNING:**

1. Never observe the sun or any other intense light source with this monocular. Looking directly through any optical instrument with telescopic system to the sun or intense light sources can instantly cause severe and permanent damage to your eyesight.
2. Never put this monocular in a position with its lens pointed toward the sun or intense light sources, as the gathered light might ignite surrounding combustibles.
3. Never put this monocular in a place close to a heat source or a place of high temperature for an extended period of time to avoid damage to internal lubrication to the monocular.
4. Never leave the accessories in reach of children to avoid danger of swallowing or suffocation.
5. Parental instruction is needed for kids of or under age 10 to use this product.

1. Eyepiece
2. Prism Housing
3. Objective Lenses
4. Eyecup
5. Neckstrap Attachment
6. Focus Wheel (Focuser)



**NOTE:** You have the option to either have the eyepiece cover attached to the strap or left it unattached. But it's recommended that the eyepiece cover be attached so you won't lose it and would be easier to cover up the eyepiece whenever needed (like in the case of rain).

**PRISE EN MAIN :**

vous avez la possibilité ou non d'attacher à votre courroie le cache oculaire. Nous vous recommandons néanmoins de l'attacher afin d'éviter de le perdre lors de vos sorties d'observation.

Retirer les protections oculaires et caches objectifs.  
Les protections oculaires et objectifs doivent être retirées du monoculaire avant toute observation.  
Si votre cache oculaire n'est pas fixé sur votre courroie nous vous conseillons de le placer dans un endroit sécurisé afin de le retrouver après votre utilisation.

**Réglage de l'œillette :**  
Votre monoculaire est équipé d'un œillette rétractable vous permettant de trouver la meilleure position en fonction de la personne qui l'utilisera.  
Si la personne est porteuse de lunettes, l'œillette restera replié.  
Si dans le cas contraire l'utilisateur ne porte pas de lunettes, il faudra alors remonter l'œillette afin d'obtenir une distance entre votre œil et l'oculaire..

**Mise au point :**  
Suivez à présent les 2 étapes détaillées ci-dessous afin d'obtenir une mise au point parfaite.  
- Étape 1 : choisissez un objet à observer  
- Étape 2 : regarder l'objet à travers votre monoculaire. À présent, tournez la molette de mise au point jusqu'à ce que l'image apparaisse nette.

**Entretien :**

- Ne jamais essayer de démonter votre monoculaire.
- Éviter tous type de chocs à votre monoculaire. Ce produit est un instrument optique de précision nécessitant une manipulation et un transport avec les plus grandes précautions possibles.
- Même si votre monoculaire est étanche il est conseillé d'éviter au maximum de l'exposer à l'eau.
- Lorsque le taux d'humidité ambiant dépasse les 85%, il est recommandé de ne pas utiliser votre monoculaire s'il n'est pas waterproof.
- Ne pas utiliser votre monoculaire dans une atmosphère poussiéreuse.
- Lorsque vous n'utilisez pas votre monoculaire, il est vivement recommandé de laisser les

**Remove Protective Caps of Eyepieces and Objectives**  
The protective caps of eyepieces and objectives (eyepiece cover, or rainguard/objective cover) should be taken off the eyepieces and the objectives before observation with the monocular.  
If your eyepiece cover is not attached the neckstrap, store it in a secure place. You'll need to cover up the eyepiece after finish using the monocular.  
Objective covers for some models are tethered to either the objective tube or to the bottom part of the hinge. Simply uncover the objectives. If your objective covers are not tethered, store it in a secure place for later use after they are taken off.

**Properly Focus to Get a Clear View**  
For a Fixed Focus monocular, the monocular is designed without a focusing mechanism and offer a generous depth of view that you won't be able to and don't need to adjust the focus. For a monocular with Individual Focus, you'll need to adjust the focus of each ocular separately each time you find a new target out of the original focus range. Follow the below steps to focus on the target and get a clear view.  
Step 1: Select a target you are going to observe.

**Maintenance**  
**GENERAL RULES OF MAINTENANCE**

1. DO NOT disassemble the monocular as this will void warranty.
2. AVOID drop off or impact to the monocular. The product is a precision optical instrument, and requires careful handling.
3. Keep the products away from rain and water. It is highly recommended to avoid exposure of the product to water or rain, even though some products are waterproof. Please refer to the specification enclosed in the package to learn whether the model you have is waterproof or not.
4. When air humidity reaches or is above 85%, don't use your monocular if it's not a waterproof model.
5. Do not use the product during dusty or sandy weathers.
6. Avoid scratching the lens surface. Make use of the objective and ocular covers to protect the lenses when not viewing.
7. To ensure best viewing performance, the lenses of your monocular should be cleaned whenever it's tainted.

cache oculaire et objectif.  
- Nettoyer régulièrement la lentille extérieure de votre monoculaire avec un chiffon adaptée, afin de préserver toutes les qualités optiques de votre instrument.  
- Si des poussières sont présentes sur la lentille extérieure de votre monoculaire, il est conseillé de les retirer à l'aide d'un chiffon absorbant ou d'un stylo de nettoyage spécialement prévu à cet effet.

**Service après-vente :**  
Nous vous remercions d'avoir choisi ce produit URIKAN.  
Pour toute question supplémentaire, merci de contacter votre revendeur spécialisé ou de nous contacter directement : sav@urikan.fr

GMT Outdoor  
129, rue de Tourcoing  
CS 70395  
59057 ROUBAIX CEDEX 1  
FRANCE

www.URIKAN.fr

**STORAGE**

1. Your monocular should be stored in a cool and dry environment. The lens of the product is susceptible to mould, or mildew, if stored in humid environment.
2. Keep the monocular away from heat source and direct sun light during storage. Clean and dry your monocular before storage.
3. If your monocular comes with a battery, take it out before storage.
4. If your monocular comes with a compass, to protect the compass operation from being affected, put the product away from magnetic materials, such as cannon, tank, chariot, high-tension cable, transforming plant, magnetite, electromagnetic devices.
5. Do not place excessive pressure on the product.

**CLEANING**

1. Fingerprints, smudges, or eyelash oil on the lens surface should be wiped up timely to prevent the lens from corrosion. Fog the lenses with your own breath, then use the supplied lens cloth to clean it.
2. If the lens is dusty or gritty, use a dust blower to clean it up, then gently wipe up the lens with a clean absorbent gauze moisturized with mixture of 50% ethanol and 50% ether, clean the glass surface in circular movements, beginning in the center and moving outward the edge. The lens should be wiped in this way as less as possible.

**After-sales Service**  
We thank you for choosing this product from GMT OUTDOOR. We are committed to build products to your satisfaction. If you have any questions, please contact your specialist dealer or contact us directly.  
We are always here for you and all ear to you through: sav@urikan.fr

GMT OUTDOOR  
129, rue de Tourcoing  
CS 70395  
59057 Roubaix Cedex 1  
FRANCE

www.URIKAN.fr